

RELAX DARK IRC IP55

**MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS
NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
USO Y MANTENIMIENTO**



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten - Subject to errors and technical changes - Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques
- Excepto erro ou alteracao tecnica - Salvo error o modificacion tecnica!

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Sehr geehrter Kunde,
bitte lesen Sie folgende Hinweise vor Inbetriebnahme aufmerksam durch. Sie geben wichtige Informationen für Ihre Sicherheit und den Gebrauch des Gerätes.

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG:

In windgeschützten Außenbereichen und in Innenräumen. Für die Nutzung in Innenbereichen muss zur Erfüllung der EU-Verordnung 2015/1188 zwingend die externe Steuerung BHCI868 (Funk), BHCINSTAT+3R (verkabelt) oder BHCFIT3R (verkabelt) oder Gleichwertige verwendet werden. Ansonsten verliert das Gerät die CE-Kennzeichnung.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN:

- Während der Benutzung dieses Geräts müssen einige Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung von Vorsichtsmaßnahmen kann zu Gesundheitsschäden des Benutzers und anderer Personen sowie zur Beschädigung ihres Eigentums führen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung wird vom Hersteller nicht empfohlen und kann zu **Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.**

- Verwenden Sie das Gerät oder Teile davon nicht außerhalb des vorgesehenen Einsatzes, um Risiken zu vermeiden.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können.

- Der Hersteller betont, dass dieses Gerät in einer verantwortungsbewussten Weise verwendet werden sollte und dass alle in dieser Broschüre enthaltenen Verfahren, Warnungen und Sicherheitsan-

weisungen strikt befolgt werden sollten.

- Verwenden Sie nur die Spannung, die auf dem Typenschild dieses Geräts angegeben ist.
- Entfernen Sie den Transportschutz vor der Verwendung.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Dieses Gerät muss vorsichtig gehandhabt werden und Vibrationen oder Schläge sollten vermieden werden.
- Verwenden Sie das Gerät insbesondere nicht in staubigen oder explosiven Bereichen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf einer Baustelle, in einem Gewächshaus, in einer Scheune oder in Tierställen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für die Tierhaltung und Zucht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht als Saunaofen.
- Dieses Gerät ist NICHT für den Einbau in Schränke vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen oder wenn es ins Wasser fallen oder fallen kann.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist, ausschalten und sofort den Netzstecker ziehen.
- Installieren und betreiben Sie das Gerät in **absolut horizontaler Position** an der Decken- oder Deckenstruktur.
- **WARNUNG:** Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn die schwarze Strahlplatte oder ein anderer Teil des Heizkörpers beschädigt ist

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an. Bei Problemen mit dem Anschluss ist zu prüfen, dass die Sicherung nicht durch weitere Stromabnehmer überlastet ist. Es wird eine eigene Sicherung für den Strahler empfohlen.

Eventuell ist eine träge C-Sicherung zu verwenden.

- Geräte nur an Wechselstrom – Spannung gemäß Typenschild – anschließen!
- Niemals unter Spannung stehende Teile berühren! **Lebensgefahr!**
- Gerät niemals mit nassen Händen bedienen! **Lebensgefahr!**
- Nicht Barfuß mit dem Gerät hantieren.
- Keine Änderungen am Produkt vornehmen.
- Keine leicht entflammaren Stoffe oder Sprays in der Nähe des in Betrieb befindlichen Gerätes aufbewahren oder benutzen. **Brandgefahr!**

- Gerät nicht in leicht entzündbarer Atmosphäre (z.B. in der Nähe brennbarer Gase oder Spraydosen) benutzen!

Explosions- und Brandgefahr!

- **Achtung!** Keine Fremdobjekte in die Geräteöffnungen einführen! **Verletzungsgefahr (Stromschlag)** und Beschädigung des Gerätes!

- **Achtung!** Schauen Sie nicht längere Zeit in das Licht!

Achtung: Das Gerät erwärmt sich während des Betriebes sehr stark!

Stellen Sie deshalb das Gerät so auf, dass ein zufälliges Berühren ausgeschlossen ist.

Verbrennungsgefahr!

- Keine Kleidungsstücke, Handtücher

oder ähnliches zum Trocknen über das Gerät legen! **Überhitzungs- u. Brandgefahr!**

- Der Schwenkwinkel darf nicht während des Betriebes verstellt werden! **Verbrennungsgefahr!**

Zum Verstellen das Gerät erst abkühlen lassen.

- Das Gerät kann von Kindern von mindestens 8 Jahren (wie auch von Menschen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten oder eingeschränkter Sinneswahrnehmung oder ohne Erfahrung oder notwendiger Kenntnis) verwendet werden, sofern diese unter Aufsicht sind oder nachdem sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch erhalten und die möglichen Gefahren verstanden haben.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht in der Nähe des Geräts aufhalten, es sei denn, sie stehen unter ständiger Beaufsichtigung.

- Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn das Gerät in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Steckdose muss jederzeit zugänglich sein um ein schnelles Entfernen des Netzsteckers zu ermöglichen.

- Die Gebrauchsanweisung gehört zum Gerät und ist sorgfältig aufzubewahren! Bei Besitzerwechsel muss die Anweisung mit ausgehändigt werden!

- Lassen Sie das Gerät erst abkühlen, bevor Sie es tragen und aufbewahren!
- Das Gerät nicht in kleinen Räumen verwenden, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum ohne Hilfe zu verlassen, es sei denn, sie werden durchgehend beaufsichtigt.

STANDORT:

- **Für die Deckenmontage und Wandmontage**

muss der Heizstrahler mindestens 2,1 Meter über dem Boden befestigt werden. Die Mindesteinbauhöhe für Bäder liegt bei 2,25 m über dem Boden.

- Der Abstand zwischen Strahler und brennbaren Gegenständen und anderen Baulichkeiten muss **mindestens 100 cm** betragen. Der Abstand **zur Decke mindestens 30 cm** und seitlich **zur Wand 50 cm**.

• Da das Gerät Strahlungswärme abgibt, achten Sie bitte darauf, dass sich zwischen dem Gerät und den zu erwärmenden Personen bzw. Gegenständen keine Dinge wie z.B. Möbel befinden!

NETZKABEL:

- Die Verwendung eines Verlängerungskabels mit diesem Gerät wird nicht empfohlen.
- Netzkabel darf nicht mit heißen Geräteteilen in Berührung kommen!
- Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Netzstecker in die Steckdose stecken und das Gerät nicht einstellen oder reinigen.
- Ebenso dürfen sie nicht die Instandhaltungsarbeiten ausführen, für die der Anwender zuständig ist.
- Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen! Gerät niemals durch Ziehen am Kabel bewegen oder Kabel zum Tragen des Gerätes benutzen!
- Kabel nicht um das Gerät wickeln! Gerät nicht mit aufgewickelter Kabel betreiben!
- Kabel nicht einklemmen, nicht über scharfe Kanten ziehen, nicht über heiße Herdplatten oder offene Flammen legen!
- Führen Sie keine Kabel unter den Teppich, wer-

fen Sie keine Teppiche oder Läufer darüber. Legen Sie das Kabel nicht so hin, das darüber gestolpert werden kann.

- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Gerät oder Kabel beschädigt ist. **Verletzungsgefahr!**
- Vor dem Anschluss des Geräts sicherstellen, dass die elektrische Anlage über ein wirksames Erdungssystem verfügt.
- Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose oder gegenüber einer Steckdose positioniert werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass die Schalter bzw. Bedienelemente nicht von jemandem berührt werden können, der sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindet.
- Bei längerem Betriebsstillstand das Gerät vom Stromnetz trennen.

MONTAGE:

- Die Montage und der Anschluss des Gerätes darf nur von qualifiziertem Fachpersonal, in Übereinstimmung mit der deutschen Norm DIN-VDE 0100 (EU-Verordnung 2015/1188) für elektrische Anlagen, durchgeführt werden. Vor Beginn aller Elektroarbeiten ist die Installation spannungsfrei zu schalten! **Brandgefahr!**
- Gerät erst nach vollständiger Montage in Betrieb nehmen.
- Dieses Heizgerät wird mit zwei verstellbaren Befestigungswinkeln aus Edelstahl geliefert. Der einstellbare Winkel ermöglicht den Einbau der Heizung auf horizontalen und geneigten Flächen.

NOTIZ:

- Nach dem ersten Einschalten und einer längeren Stillstandszeit kann das Gerät kurzzeitig einen leichten Geruch abgeben. Es hat keinen Einfluss auf die Verwendung der Heizung.
- Um unangenehme Gerüche auszuschließen, wird empfohlen, das Heizgerät sauber zu halten, um Staubansammlungen zu vermeiden.

INSTALLATION:

Wenden Sie sich an einen autorisierten Servicetechniker, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob in dem Bereich ein Schalter oder ein Schutzschalter installiert ist.

- Stecken Sie das Gerät in die Steckdose der Hauptstromversorgung, die Heizung beginnt zu heizen.
- Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose oder drücken Sie den Schalter oder die Stromkreisunterbrechung, um das Gerät auszuschalten.

REINIGUNG:

- Zuerst Gerät vom Netz trennen.
- Nachdem das Gerät abgekühlt ist, wischen Sie den Staub mit einem feuchten, weichen Lappen ab.
- Vor dem erneuten Betrieb sicherstellen, dass alle Bestandteile trocken sind.
- Keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel verwenden!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!

Lebensgefahr!

KUNDENDIENST:

- Reparaturen und Eingriffe in das Gerät sind nur durch autorisiertes Fachpersonal zulässig!

Achtung! Unfachmännische Eingriffe führen zum Verlust des Garantieanspruchs.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche **Gefahren** für den Benutzer entstehen!

TECHNISCHE DATEN:

- Anschluss/Sicherung: 230 Volt (50/60 Hz) mit 16 Amp C (= träge Absicherung)
- Leistung: 2200 Watt = BRELD2200-3 und 2400 Watt = BRELD2200-1
- Garantierte Lebensdauer: bis zu 5000 Stunden bei durchschnittlicher Nutzung
- Schutzart: IP55
- Gewicht: 7,8 kg
- Gehäuse: Korrosionsbeständiges, eloxiertes Aluminium
- Kabel: 3m 3-adrig 1,5 mm²

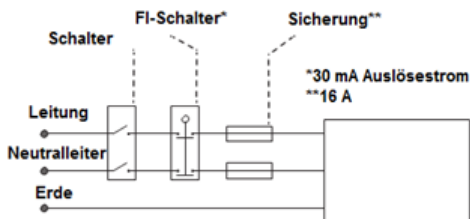
WARTUNG:

- Während des Betriebs ist es regelmäßig (einmal im Jahr) erforderlich, die elektrischen Kabelkontakte und Klemmenanschlüsse auf festen Sitz zu prüfen.
- Das Gerät vor jedem Wartungseingriff vom Stromnetz trennen. Die Reinigung und Wartung müssen durch den Benutzer durchgeführt werden und nicht durch unbeaufsichtigte Kinder.

- Um die Gefahr von Betriebsstörungen zu vermeiden, muss das Gerät alle 6 Monate für ein paar Stunden in Betrieb genommen werden.
- Wenden Sie sich für die Wartungs- und eventuellen Reparaturarbeiten ausschließlich an autorisierte technische Kundendienstzentren. Stellen Sie sicher, dass es sich bei Ersatzteilen um Original-Ersatzteile handelt.

ANSCHLUSS AN DAS ELEKTRISCHE NETZ:

- Das Gerät muss mit dem im Lieferumfang enthaltenen Silikonkabel H05SS-F an das Stromnetz angeschlossen werden. Vor der Versorgungsleitung muss ein zweipoliger Schalter der Überspannungskategorie III zwischengeschaltet werden, mit einem Öffnungsabstand der Kontakte von mindestens 3 mm.
- Das Gerät ist Klasse I mit Schutzgrad IP55, der im Allgemeinen für Produkte vorgesehen ist, die auch im Freien installiert werden können. Wenn dieser Schutzgrad gegen Staub und Wasser beibehalten werden soll, muss der Netzanschluss mittels eines Systems erfolgen, das mindestens über den Schutzgrad IP55 verfügt, gemäß der deutschen Norm DIN- VDE 0100.

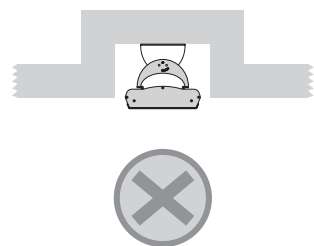
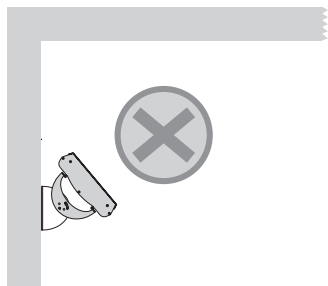


WARNUNG:

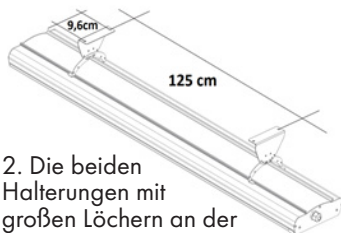
Der Strahler darf niemals in der nach oben oder nach innen weisenden Position installiert werden, die Heizfläche muss immer so positioniert werden, dass die Wärme nach unten oder nach außen gerichtet wird.

Die Montage des Strahlers und dessen Anschluss an das Stromnetz darf nur von qualifiziertem Fachpersonal gemäß der Elektroinstallationsverordnung und den Sicherheitsvorschriften des Stromsystems durchgeführt werden.

MONTAGE DETAILS:



1. Mit einem Bohrer mit geeigneter Spitze vier Löcher in die Mauer bohren, wie in der Graphik gezeigt.



2. Die beiden Halterungen mit großen Löchern an der Wand befestigen. Dazu Schrauben und Dübel geeigneter Größe verwenden. Die Dübel sollten mindestens das 5-fache des Heizstrahlers halten können.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wand, an der das Gerät befestigt werden soll, tragfähig ist und dort keine Stromleitungen oder Wasserrohre verlaufen.

Anweisungen

Der Heizstrahler darf nicht in Richtung der Decke oder entzündlicher Materialien ausgerichtet werden.

Das Gerät darf auf keinen Fall in der Decke eingebaut werden. Um den oberen Teil des Gerätes muss ausreichend Raum gelassen werden, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

Nach dem Einschalten 15-20 Minuten warten, um die maximale Nutzungstemperatur zu erreichen.

Die ideale Montageposition befindet sich direkt über dem zu beheizenden Bereich mit einer Längsausrichtung und ist vertikal nach unten gerichtet.

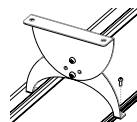
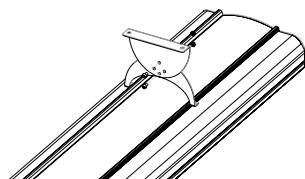
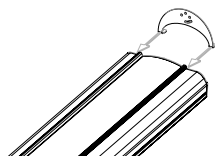
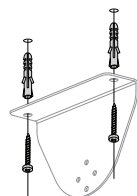
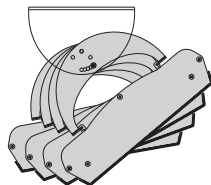
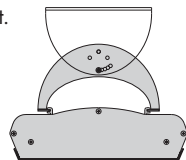
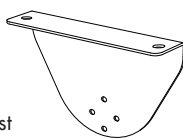
Die bogenförmige Halterung in die entsprechende Schiene auf der oberen Seite des Gerätes einsetzen.

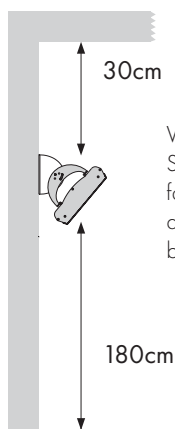
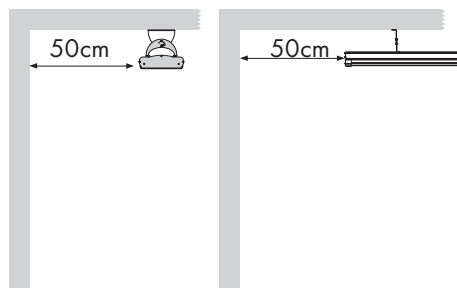
Die Löcher der Halterungen aneinander legen und mittels der in Lieferumfang enthaltenen Bolzen verbinden. Heizstrahler so in der gewünschten Neigung befestigen.

Ziehen Sie die Sicherheitsschrauben an.

In der Lieferung enthalten:

Die an der Wand oder Decke zu befestigende Halterung weist eine Reihe an Löchern auf, die eine Befestigung des Strahlers in 6 verschiedenen Positionen ermöglicht.





Vor der Verwendung muss der Strahler mittels der im Lieferumfang enthaltenen Halterungen an der Wand oder Decke befestigt werden.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESER PRODUKTS:



Dieses Produkt stimmt mit der EU-Richtlinie 2002/96/ EG überein. Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät zeigt an, dass das vom Hausmüll separat zu behandelnde Produkt am Ende seiner

Nutzungsdauer einer Sammelstelle für die Mülltrennung von Elektrogeräten und elektronischen Geräten zugeführt werden muss oder dem Händler bei Kauf eines entsprechenden neuen Gerätes zurückzugeben ist.

Der Benutzer ist unter Androhung der vom geltenden Abfallgesetz vorgesehenen Strafen am Ende der Nutzungsdauer für die Zuführung des Geräts zu den entsprechenden Sammelstellen verantwortlich. Eine angemessene Mülltrennung für das nachfolgende Recycling, die Aufbereitung und umweltfreundliche Entsorgung des ausgedienten Gerätes trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien, aus welchen sich das Produkt zusammensetzt, zu begünstigen.

Wenden Sie sich für weitere Informationen bezüglich der verfügbaren Trennmodalitäten an die örtliche Müllentsorgungseinrichtung oder an das Geschäft, in welchem das Produkt erworben wurde.

Die Hersteller und Importeure leisten ihrer Verantwortung des Recyclings, der Aufbereitung und umweltfreundlichen Entsorgung auf direktem Wege wie auch durch Teilnahme an einem gemeinschaftlichen System Folge.

ANGABE	SYMBOL	BRELD 2200-1	BRELD 2200-3	Einheit
WÄRMELEISTUNG				
Nennwärmeleistung	P _{nom}	2,4	2,2	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	2,4	2,2	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max c}	2,4	2,2	kW
HILFSSTROMVERBRAUCH				
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0	0	kW
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	0	0	kW
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0	0	kW
ART DER WÄRMELEISTUNG/RAUMTEMPERATURKONTROLLE				
Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle		X	X	

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

Dear Customer,
please read the following information carefully
before using the appliance for the first time for your
own safety and to ensure correct use.

DESIGNATED USE:

Outdoor in absolutely wind-protected areas
and indoor. For indoor use, the external control
BHC1868 (radio) or BHCINSTAT + 3R (wired)
or BHCFIT3R (wired), equivalent must be used to
comply with EU Regulation 2015/1188. Otherwise
the device loses the CE mark.

SAFETY INFORMATION:

- During use of this appliance, it is
necessary to observe some precautions.
Improper operation with disregard of
precautions may result in infliction of harm
to health of the user and other people,
as well as in infliction of damage to their
property.

- Use this appliance only as described
in this manual. Any other use is not recom-
mended by the manufacturer and **may
cause fire, electric shock or injury.**

- Do not use appliance or any part of
the appliance out of the intended use to
avoid risk.

- The manufacturer is not responsible
for any damage that could happen from
improper use.

- The manufacturer emphasizes that this
appliance should be used in a responsible
manner and that all procedures, warnings,
and safety instructions contained in this
booklet be followed strictly.

- Use only the voltage specified on the
rating plate of this appliance.

- Remove transit protection before use.
- Keep packaging materials out of reach
of children.

- This appliance must be handled with
care and avoid vibration or hitting.

- In particular, do not use the appli-
ance in dusty areas or where explosives
are stored.

- Do not use the appliance in a build-
ing site, green house, barn or in animal
stables.

- Do not use this appliance in the place
of animal propagating and rising.

- Do not use the appliance as a sauna
heater.

- This appliance is NOT intended to be
installed in wardrobes.

- Do not use this appliance on a wet
surface, or where it can fall or be pushed
into water.

- Do not reach for an appliance that has
fallen into water. Switch off at supply and
unplug immediately.

- Install and operate this appliance in
strictly horizontal position on the ceiling
or ceiling structural surface.

- **WARNING: Check for damage to
the appliance regularly. The heater must
not be used if the black radiant panel or
any other part of the heater is dam-
aged.**

- Only connect the appliance to a
properly installed socket-outlet with
earthing contact. **A slow-blow C-fuse is
necessary** if you experience problems by
switching on to overloaded fuses.

- Only connect the appliance to a.c.

mains as specified on the rating plate.

- Never touch live parts! **Danger to life!**
- Never operate the appliance with wet hands! **Danger to life!**
- Do not handle with bare feet.
- Do not apply any modification to the product.
- Do not store or use any flammable materials or sprays in the vicinity of the appliance when the appliance is in use.

Fire hazard!

- Do not use the appliance in flammable atmospheres (e.g. in the vicinity of combustible gases or spray cans)! **Explosion and fire hazard!**

- **Important!** Do not insert any foreign objects into the appliance openings! **Risk of injury (electric shock)** and damage to the appliance!

- **Attention!** Do not look longer time into the light!

- **Attention! The unit complete becomes very hot when the appliance is in use!** Place the appliance so that it cannot be touched by accident. **Risk of burns!**

- No objects whatsoever such as garlands and streamers should be fastened to the radiant heater. **Risk of fire!**

- Never attempt to adjust the pivoting angle when the device is in operation!

Risk of burns!

Allow the appliance to cool down before adjusting the bracket

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and

knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children under the age of 3 are not allowed to be near the unit unless they are under constant supervision.

- Children must not play with the device.
- The socket-outlet must be accessible at all times to enable the mains plug to be disconnected as quickly as possible!

- These instructions for use belong to the appliance and must be kept in a safe place. When changing owners, these instructions must be surrendered to the new owner!

- The appliance must be allowed to cool down before being carried and stored!

- Do not use it in small rooms used by people who are unable to leave such rooms on their own unless they are under constant surveillance

LOCATION:

- For **ceiling mounting** and **wall mounting** the radiant heater must be mounted at least 2.1 meters above the ground. The minimum installation height for bathrooms is 2.25 m above the ground.

- A safety distance of not less than **100 cm** should always be left in front of the heater.

- Since the device emits radiant heat, make sure that no items such as furniture are located between the device and the persons or objects to be warmed!

- The distance between the heater and combustible objects as well as other structures must be at least **100 cm**. The distance to the ceiling must be at least **30 cm** and laterally to the wall **50 cm**.

POWER CORD:

- The use of an extension cord with this appliance is not recommended.
- The power cord must not come into contact with heated parts of the device!
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Never remove the plug from the socket by pulling on the cord! Never move the device by pulling on the cord or carry the device by the cord!
- Do not wind the cord around the device! Do not operate the device with the cord wound up!
- Do not clamp the cord, or pull it over sharp edges!
- Do not run cord under carpeting, throw rugs or runners etc. Arrange cord away from areas where it is likely to be tripped over.
- Never use the appliance if the appliance or cord is damaged. **Risk of injury!**
- The energy supply to the heater must always be properly earthed.
- The appliance must not be located neither directly below, nor in front of a socket-outlet.
- The heater must be installed so as to prevent that the switches can be touched from those who are in the shower.
- If the appliance is not used for a long period, disconnect it from the power supply.

INSTALLATION:

- The installation should always be carried out by a qualified electrician or a competent person in accordance with the current electrical standards for your country: (ex. HD 384 CENELEC for Mainland Europe, IEC 60446 and BS 7671 for the United Kingdom, IEC 60445(2010) & ET101:2008 for Ireland and IEC 60364-7 1988 Internationally, AS/NZS 3000 for Australia) and according to the UE 2015/1188 standards. **Risk of fire!**
- **Only commission the device after it has been fully installed.**

- This heater comes with a pair of stainless steel adjustable angle mounting brackets. The adjustable angle enables the heater to be installed on horizontal and inclined surfaces.

NOTE:

- After switching on the appliance for the first time and following extended periods on non-use, the appliance may expel a slight odor for a short time. It will not affect the use of the heater.
- To exclude unpleasant burnt odor, it is recommended to keep the heater clean preventing accumulation of dust on it

INSTALLATION:

- In case of direct connection to the supply line, a bipolar switch or a bipolar circuit breaker with contact opening distance of at least 3mm must be fitted upstream from the supply line. Contact an authorized service technician if you are unsure if you have a switch or a circuit breaker installed on the premises.
- Plug in the device in the socket of main power, the heater starts heating.
 - Unplug the device from the socket or press the switch or the circuit break to power off the device.

CLEANING:

- First, disconnect the equipment from the power supply system!
- After the appliance has cooled down, wipe off dust with a damp soft rag.
- During operation, it is necessary to periodically (once a year) check the electric cable contacts and terminal connectors for good tightening.
- Make sure all parts are dry before using again.
- Do not use any abrasive or caustic cleaning agents!
- Never immerse the appliance in water! Danger to life!

AFTER-SALES SERVICE:

- All repairs must be referred to authorised personnel! Therefore, you should contact your specialized dealer or the customer service.

- Important! Any tampering with the appliance will invalidate the warranty.
- Repairs carried out improperly and by unqualified persons may have serious consequences for the user!

TECHNICAL DATA:

- Connection/fuse: 230 Volt (50/60 Hz) with 16 Amp
- C (= slow-blowing fuse)
- Output: 2200 Watt = BRELD2200-3 und 2400 Watt = BRELD2200-1
- Guaranteed service life: up to 5000 hours with average use
- Type of protection: IP55
- Weight: 7.8 kg
- Casing: Corrosion-resistance anodized aluminium
- Cable: 3m 3-wire 1.5 mm²

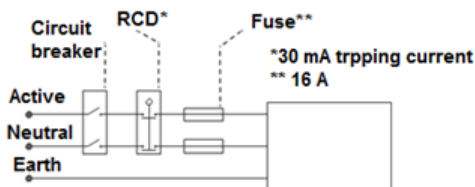
MAINTENANCE:

- To avoid risk of failures it is necessary to operate the unit for a few hours every 6 months.
- If you have any question relevant your appliance, call the local authorized distributor or the nearest Service Centre. Every repairs should be carried on by an authorized Service Centre and also ask always for original spare parts.
- Before cleaning, be sure the appliance is disconnected from the power supply and allowed to cool. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

NETWORK CONNECTION:

- An overvoltage category III Combined Circuit breaker and Residual Current Device (RCD) with rated earth leakage operation not exceeding 30mA must be fitted upstream on the supply line in order to have a contact separation in all poles that provide a full disconnection. The circuit breaker must have a contact opening distance of at least 3 mm.
- The product is in class I and IP55, which is the protection rate for the units to be used even outdoor. For keeping the protection rate of the appliance, the connection of the appliance with

the power supply must be done by means of a minimum IP55 system, as per the standards HD 384 CENELEC for Europe, or international IEC 60364-7 1988.

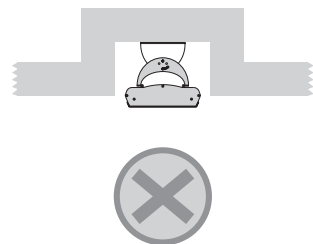
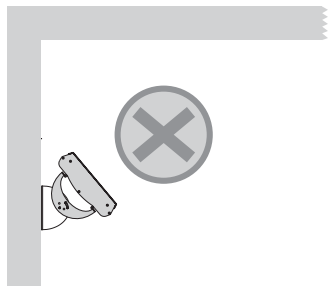


WARNING:

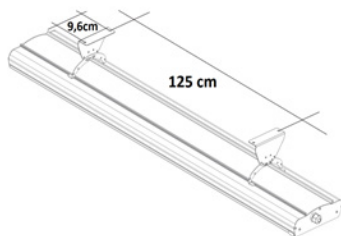
The radiator must never be installed in the upward or inward position, the heating surface must always be positioned so that the heat is directed downwards or outwards.

The heater must never be installed in the upward or inward position, the heating surface must always be positioned so that the heat is directed downwards or outwards.

INSTALLATION DETAILS:



1. Drill four holes in the wall as shown below.



2. Fix the two supports to the wall using dowels of appropriate size. The dowels should be able to hold at least 5 times the radiant heater.

3. Make sure that the wall to which the device is supposed to be attached is stable and there are no power lines or water pipes.

Instructions

The heater must not be directed towards the ceiling or flammable materials.

The device must not be mounted into the ceiling. You must leave enough space around the top of the unit to ensure good ventilation.

After the heater has been switched on, wait 15-20 minutes for the heater to reach the maximum temperature.

The ideal mounting position is directly above the area to be heated with a longitudinal orientation and directed vertically downwards.

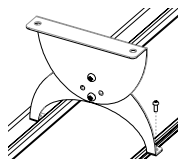
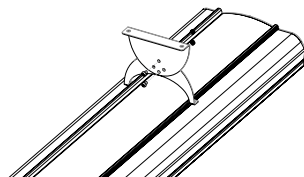
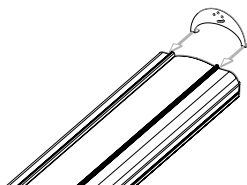
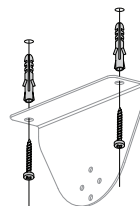
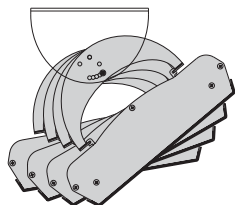
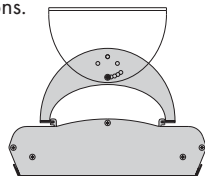
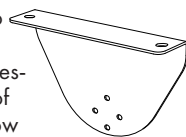
Insert the arch shaped support in the special rail on the upper side of the device.

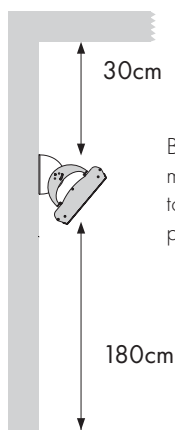
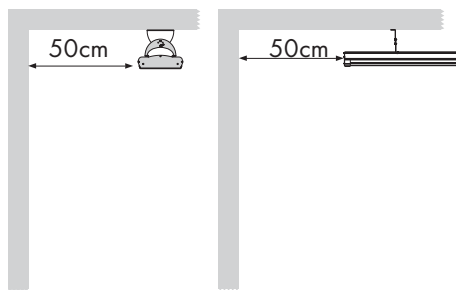
Align the holes of the supports and join them together using the supplied bolts, setting the desired inclination.

Tighten the safety screws.

Provided wall/ceiling support:

The support to be fixed to the wall presents a series of holes that allow to fix the heater in different positions.





Before being used, the heater must be fixed to the wall or to the ceiling by means of the provided supports.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT:



This product conforms to EU Directive 2002/96/EC.

This appliance bears the symbol of the barred waste bin. This indicates that, at the end of its useful life, it must not be disposed of as domestic waste, but must be taken to a collection centre for waste electrical and electronic equipment, or returned to a retailer on purchase of a replacement.

It is the user's responsibility to dispose of this appliance through the appropriate channels at the end of its useful life. Failure to do so may incur the penalties established by laws governing waste disposal.

Appropriate separate collection for the subsequent dispatch of the appliance for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product.

For more detailed information regarding the collection systems available, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Producers and importers comply with their responsibility for the recycling, treatment, environmentally friendly disposal, either directly or by participating in a collective system.

DATA	SYMBOL	BRELD 2200-1	BRELD 2200-3	UNIT
THERMAL POWER				
Nominal thermal power	P _{nom}	2,4	2,2	kW
Minimum thermal power (indicative)	P _{min}	2,4	2,2	kW
Maximum continuous thermal power	P _{max c}	2,4	2,2	kW
AUXILIARY CONSUMPTION OF ELECTRICITY				
At normal thermal power	el _{max}	0	0	kW
At minimum thermal power	el _{min}	0	0	kW
StandBy mode	el _{SB}	0	0	kW
ROOM TEMPERATURE CONTROL				
Single stage heat output, no room temperature control.		X	X	

MODE D'EMPLOI

Cher client,

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant la mise en service. Ils fournissent des informations importantes pour votre sécurité et l'utilisation de l'appareil.

UTILISATION PRÉVUE:

Dans les espaces extérieurs protégés et à l'intérieur.

Pour une utilisation en intérieur, le contrôle externe BHC1868 (radio), BHCINSTAT + 3R (câblé) ou BHCFIT3R (câblé) ou équivalent doit être utilisé pour être conforme au règlement UE 2015/1188. Sinon, l'appareil perd le marquage CE.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ:

• Lors de l'utilisation de cet appareil, certaines précautions sont nécessaires. Une utilisation non conforme ou un manque de précautions **peut provoquer des dommages à la santé de l'utilisateur et de son entourage ainsi que des dommages matériels.**

• Utilisez cet appareil tel que décrit dans ce manuel. Une autre utilisation n'est pas recommandée par le fabricant et peut provoquer un incendie, une électrocution ou entraîner des blessures.

• N'utilisez pas l'appareil ou une partie de l'appareil à tout autre usage afin d'éviter les risques.

• Le fabricant n'est en aucun cas responsable de dommages qui pourraient survenir en raison d'une utilisation non conforme.

• Le fabricant insiste sur le fait que cet appareil devrait être utilisé de manière responsable et que toutes les procédures, avertissements et instructions de sécurité

contenus dans ce manuel doivent être suivis strictement.

• N'utilisez que le voltage spécifié sur la plaque technique de cet appareil.

• Enlevez la protection de transit avant emploi.

• Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

• Cet appareil doit être manipulé avec soin, veuillez éviter les vibrations ou les heurts.

• N'appliquez aucune pression sur la surface du verre.

• En particulier, n'utilisez pas cet appareil dans des zones poussiéreuses ou à proximité de matériaux explosifs.

• N'employez pas l'appareil sur un chantier, dans une serre, une grange ou des écuries pour animaux.

• N'employez pas cet appareil dans un lieu où vit et grandit un animal.

• N'utilisez pas cet appareil comme chauffage de sauna.

• Cet appareil N'EST PAS conçu pour être installé dans des garde-robes.

• N'utilisez pas cet appareil sur une surface humide ou là où il est susceptible de tomber ou basculer dans l'eau.

• N'approchez pas d'un appareil qui est tombé dans l'eau. Coupez l'alimentation et débranchez immédiatement.

• Installez et utilisez cet appareil en **position strictement horizontale** sur le plafond ou la surface structurelle du plafond. La résistance thermique du recouvrement du plafond et le matériau du plafond devraient être de 80 °C minimum.

• **AVERTISSEMENT : Vérifiez régulièrement que votre appareil n'est pas abîmé. L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé si le panneau rayonnant noir ou n'importe quelle autre pièce de l'appareil de chauffage est endommagé.**

- Connectez l'appareil uniquement à une prise de contact de protection correctement installée. S'il y a des problèmes avec la connexion, vérifiez que le fusible n'est pas surchargé par des collecteurs de courant supplémentaires. Un fusible spécial pour le projecteur est recommandé. Il peut être nécessaire d'utiliser un fusible C lent.

- Ne connectez les appareils à la tension alternative que conformément à la plaque signalétique!

- Ne touchez jamais les parties actives!

Danger!

- Ne pas manipuler l'appareil pieds nus.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

- N'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées! **Danger!**

- Ne stockez pas et n'utilisez pas de substances inflammables ou d'aérosols à proximité de l'équipement en fonctionnement. **Risque d'incendie!**

- N'utilisez pas l'appareil dans une atmosphère facilement inflammable (par exemple à proximité de gaz inflammables ou de bombes aérosols)! **Risque d'explosion et d'incendie!**
- **Attention!** N'introduisez aucun objet étranger dans les ouvertures de l'appareil! **Risque de**

blessure (choc électrique) et d'endommagement de l'appareil!

- **Attention!** Ne regardez pas la lumière longtemps!

- **Attention:** l'appareil chauffe beaucoup pendant le fonctionnement! Par conséquent, configurez le périphérique de manière à exclure tout contact accidentel.

Brûlures!

- Ne placez pas de vêtements, serviettes ou autres articles similaires sur l'appareil à sécher! **Surchauffer Risque d'incendie!**

- L'angle de pivotement ne doit pas être ajusté pendant le fonctionnement!

Brûlures! Pour régler, laissez l'appareil refroidir en premier.

- Les enfants et les personnes sous l'influence de drogues ne devraient pouvoir être utilisés que sous surveillance! Assurez-vous que les enfants n'ont pas la possibilité de jouer avec du matériel électrique!

- La prise doit être accessible à tout moment pour permettre un retrait rapide de la fiche d'alimentation.

- Les instructions d'utilisation font partie de l'appareil et doivent être conservées avec soin! Lors du changement de propriétaire, l'instruction doit être donnée avec!

- Laissez l'appareil refroidir avant de le transporter et de le ranger!

EMPLACEMENT:

- Pour le montage au plafond et le montage mural, le radiateur doit être monté à au moins **2,1 mètres** du sol.
- S'il est installé dans une salle de bain, la hauteur minimale est de **2,25 m**.
- La distance entre le radiateur et les objets combustibles et autres structures doit être d'au moins **100 cm**. La distance au plafond est d'au moins **30 cm** et le côté du mur est de **50 cm**.
- Comme l'appareil émet de la chaleur rayonnante, assurez-vous qu'il n'y a aucun objet entre l'appareil et les personnes ou objets à chauffer. **Le mobilier est situé!**

CÂBLE ÉLECTRIQUE:

- L'utilisation d'un câble de prolongation n'est pas recommandée avec cet appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec des pièces chaudes!
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher la fiche d'alimentation ni régler ou nettoyer l'appareil. • Ils ne doivent pas non plus effectuer les travaux de maintenance dont l'utilisateur est responsable.
- Ne retirez jamais la fiche de la prise par le câble! Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble ou en utilisant des câbles pour transporter l'appareil!
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil! N'utilisez pas l'appareil si le câble est enroulé!
- Ne pincez pas le câble et ne le faites pas passer par des angles pointus.
- Ne faites pas passer le câble sous un tapis, une moquette ou des glissières. Mettez le câble loin des zones où il est susceptible d'être accroché.
- N'utilisez jamais l'appareil si celui-ci ou le câble sont endommagés. **Risque de blessure!**
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que le système électrique comprend un dispositif de mise à la terre efficace.
- L'appareil ne doit pas être positionné immédiatement sous ou face à une prise de courant.
- Le radiateur doit être installé de manière à empêcher le contact entre les interrupteurs ou les

commandes et toute personne se trouvant dans la baignoire ou la douche.

- Débrancher l'appareil de l'alimentation dans le cas où il ne serait pas utilisé pendant une longue durée.

ASSEMBLAGE:

- L'installation de l'appareil doit être effectuée par du personnel compétent et qualifié, conformément à la norme en vigueur dans votre pays qui régit les systèmes électriques et conformément au règlement UE 2015/1188. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que le système électrique comprend un dispositif de mise à la terre efficace! **Risque d'incendie!**
- **Mettez l'appareil en service uniquement après l'installation complète.**
- Cet appareil de chauffage vient avec une paire de supports d'angle d'acier inoxydable réglables. L'angle réglable permet à l'appareil de chauffage d'être installé sur les surfaces verticales, horizontales et inclinées.

NOTE:

- Après avoir allumé l'appareil pour la première fois et après des périodes prolongées de non-utilisation, l'appareil peut émettre une légère odeur pendant une courte période. Cela n'affectera pas l'usage de l'appareil de chauffage.
- Pour supprimer toute odeur désagréable de brûlé, il est recommandé de garder le chauffage propre et à l'abri de la poussière.

INSTALLATION:

- Contactez un technicien autorisé de service si vous n'êtes pas certain d'avoir un commutateur ou un disjoncteur installé sur les lieux.
- Branchez l'appareil dans la prise de l'alimentation secteur, et le chauffage commence à chauffer.
- Débranchez l'appareil de la prise ou enfoncez le commutateur ou le disjoncteur pour mettre l'appareil hors tension.

NETTOYAGE:

- Débranchez d'abord l'appareil du secteur.
- Une fois l'appareil refroidi, essuyez-le avec un chiffon doux, humide et froid quand il fait froid.
- Vérifier qu'il est parfaitement sec avant de le réutiliser.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou corrosifs!
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau! **Danger pour la vie!**

SERVICE APRÈS-VENTE:

- Toutes les réparations doivent être confiées à un personnel autorisé! Par conséquent, vous devez contacter votre revendeur spécialisé ou le service clientèle.
- **Important!** Toute altération de l'appareil annulera la garantie.
- Les réparations effectuées de manière inappropriée et par des personnes non qualifiées peuvent avoir de graves conséquences pour l'utilisateur!

DONNÉES TECHNIQUES:

- Connexion/fusible: 230 Volt (50/60 Hz) avec 16 ampères C (= fusible à soufflage lent)
- Sortie: 2200 Watt = BRELD2200-3 und 2400 Watt = BRELD2200-1
- Garantie de durée de vie: jusqu'à 5000 heures avec une utilisation moyenne
- Type de protection: IP55
- Poids: 7,8 kg
- Boîtier : Aluminium anodisé résistant à la corrosion
- Câble: 3 fils de 3 m, 1,5 mm²

ENTRETIEN:

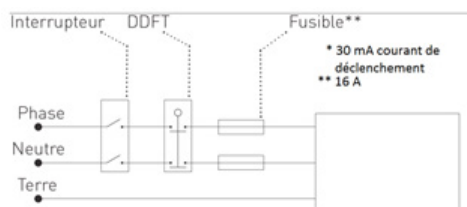
- Lors du fonctionnement, il est nécessaire périodiquement (une fois par an) d'examiner les contacts des câbles électriques et les terminaux des connecteurs pour vous assurer du bon serrage.
- Débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par l'utilisateur et ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.
- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement, il est nécessaire de faire fonctionner l'appareil

pendant quelques heures tous les 6 mois.

- Pour l'entretien ou les éventuelles réparations, s'adresser exclusivement à des Centres d'assistance technique agréés BURDA. S'assurer que les pièces de rechange sont d'origine.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE:

- L'appareil doit être branché au secteur à l'aide du câble en silicone H05SS-F fourni. Il est nécessaire de placer, en amont de la ligne d'alimentation, un interrupteur multipolaires de catégorie de surtension III, avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- L'appareil est de classe I avec un indice de protection IP55, généralement prévu pour les produits qui peuvent également être installés en extérieur. Si l'on veut maintenir cet indice de protection à la poussière et à l'eau, le branchement à l'alimentation doit être effectué à l'aide d'un système qui est au moins IP55, selon la réglementation en vigueur dans votre pays.

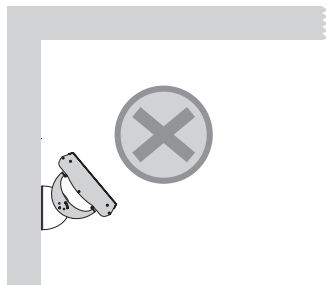


ATTENTION:

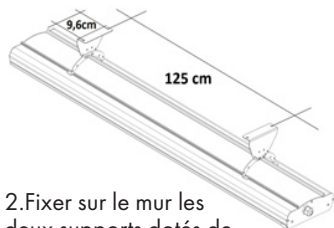
Le radiateur ne doit jamais être placé face vers le haut ou vers l'intérieur, la surface de chauffe doit toujours être positionnée pour diriger la chaleur en direction du bas ou vers l'extérieur.

Le montage du radiateur à infrarouge et son raccordement au réseau électrique devraient être réalisés uniquement par des spécialistes qualifiés selon les règles d'installation électrique et normes de sécurité des systèmes électriques.

DÉTAILS DE MONTAGE:



1. À l'aide d'une perceuse, réaliser quatre trous dans le mur comme indiqué dans l'illustration.



2. Fixer sur le mur les deux supports dotés de grands trous en utilisant des vis et des chevilles de dimensions appropriées. Les chevilles devraient pouvoir contenir au moins 5 fois le radiateur.

3. S'assurer que le mur sur lequel l'appareil doit être installé est solide et qu'aucun câblage électrique ni canalisations d'eau ne passent à l'intérieur du mur.

Instructions

Le radiateur ne doit pas être orienté vers le plafond ou vers des matériaux inflammables.

L'appareil ne doit pas être monté encastré dans le plafond. Il est nécessaire de laisser un espace suffisant autour de la partie supérieure de l'appareil afin de garantir une bonne aération.

Attendre 15-20 minutes après l'allumage pour atteindre la température maximale d'utilisation.

La position de montage idéale est directement au-dessus de la zone devant être chauffée avec une orientation longitudinale et orientée verticalement vers le bas.

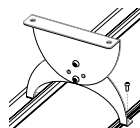
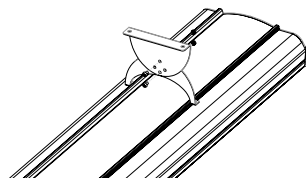
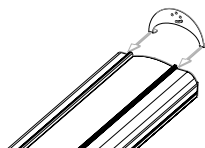
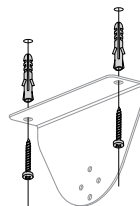
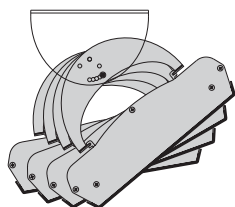
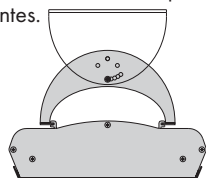
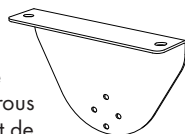
Insérer le support à arc dans le rail adéquat de la partie supérieure de l'appareil.

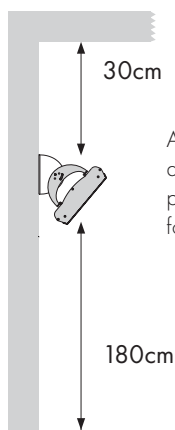
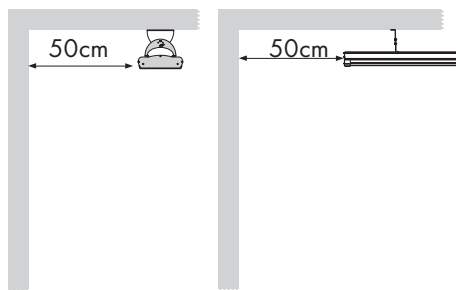
Aligner les trous des supports et les assembler à l'aide des boulons fournis, en fixant le radiateur dans l'inclinaison souhaitée.

Serrer les vis de sécurité.

Inclus dans la livraison:

Le support à fixer au mur comporte une série de trous qui permettent de fixer le radiateur dans 6 positions différentes.





Avant utilisation, le radiateur doit être fixé au mur ou au plafond à l'aide des supports fournis.

ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT:



Ce produit est conforme à la Directive 2002/96/CE.

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'appareil indique que le produit, au terme de son cycle de vie, doit être traité séparément des ordures ménagères. Pour ce faire, il faut le déposer dans un centre de tri sélectif pour appareils électriques et électroniques ou le rapporter au vendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.

L'utilisateur est tenu de remettre l'appareil au centre de collecte approprié au terme de son cycle de vie, sous peine des sanctions prévues par la législation en vigueur sur les déchets.

Le tri sélectif approprié, qui permet ensuite de procéder correctement à l'ensemble du processus de recyclage, de traitement et d'élimination éco-compatible des appareils désaffectés, contribue à éviter un potentiel impact négatif sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux constitutifs du produit.

Pour de plus amples informations concernant les systèmes de tri sélectif disponibles, veuillez vous adresser au service local d'élimination des déchets ou au magasin où vous avez acheté l'appareil.

Les producteurs et les importateurs s'acquittent de leur obligation de recyclage, traitement et élimination éco-compatibles aussi bien directement qu'en participant à un système collectif.

CARATÉRISTIQUE	SYMBOLE	BRELD 2200-1	BRELD 2200-3	Unité
PUISSANCE THERMIQUE				
Puissance thermique nominale	P _{nom}	2,4	2,2	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	2,4	2,2	kW
Puissance thermique maximale continue	P _{max c}	2,4	2,2	kW
CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ AUXILIAIRE				
À la puissance thermique nominale	e _{lmax}	0	0	kW
À la puissance thermique minimale	e _{lmin}	0	0	kW
En mode veille	e _{lSB}	0	0	kW
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce				
Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce		X	X	

ISTRUZIONE PER L'USO

Gentile Cliente,

si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima della messa in servizio. Forniscono informazioni importanti per la sicurezza dell'utente e l'uso del dispositivo.

DESTINAZIONE D'USO:

In spazi esterni protetti e interni. Per uso interno, il controllo esterno BHC1868 (radio), BHCINSTAT + 3R (cablato), BHCFIT3R (cablato) o equivalente deve essere utilizzato per conformarsi al regolamento UE 2015/1188. In caso contrario, il dispositivo perde il marchio CE.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA:

• Durante l'uso di questo apparecchio, è necessario osservare alcune precauzioni. L'utilizzo improprio e l'inosservanza di tali precauzioni può comportare l'insorgere di danni alla salute dell'utente e di altre persone, nonché arrecare danni alle proprietà.

• Utilizzare questa apparecchiatura solo come indicato nel presente manuale. Qualsiasi altro utilizzo è sconsigliato dal produttore e può causare **incendi, scosse elettriche o lesioni**.

• Non utilizzare l'apparecchio o qualsiasi parte dello stesso al di fuori dell'uso previsto, per evitare rischi.

• Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchiatura.

• Il produttore sottolinea che questo apparecchio deve essere utilizzato in modo responsabile e che tutte le procedure, le avvertenze e le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale devono essere seguite rigorosamente.

• Utilizzare solo la tensione specificata sulla targhetta identificativa di questo apparecchio.

• Rimuovere le protezioni utilizzate per il trasporto prima dell'uso.

• Tenere i materiali da imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

• Questo apparecchio deve essere maneggiato con cura ed è necessario evitare vibrazioni o urti.

• Inoltre, non utilizzare l'apparecchio in aree polverose o dove vengono conservati degli esplosivi.

• Non utilizzare l'apparecchio in cantieri, serre, fienili o stalle per animali.

• Non utilizzare questo apparecchio in luoghi adibiti alla stabulazione degli animali.

• Non utilizzare l'apparecchio come stufa per sauna.

• Questo apparecchio **NON** è progettato per essere installato negli armadi.

• Non utilizzare questo apparecchio su una superficie bagnata o in un luogo dove può cadere o finire nell'acqua.

• Non cercare di recuperare un apparecchio che è caduto in acqua. Disinserire la corrente e estrarre immediatamente la spina.

• Installare e utilizzare questo apparecchio in **posizione rigorosamente orizzontale** sulla superficie strutturale del soffitto o sul soffitto. La resistenza termica del rivestimento del soffitto e del materiale del soffitto deve essere di almeno di 80 °C.

• **AVVERTENZA: Controllare regolarmente la presenza di eventuali danni all'apparecchio. Il radiatore non deve essere utilizzato se il pannello radiante nero o qualsiasi altra sua parte è danneggiata.**

• Collegare il dispositivo solo se l'impianto elettrico ha un sistema di messa a terra efficiente. Se ci sono problemi con la connessione, controllare che il fusibile non sia sovraccaricato da ulteriori collettori di corrente. Si raccomanda un fusibile speciale per il riscaldatore. Potrebbe essere necessario utilizzare un fusibile ad azione lenta.

• Collegare i dispositivi alla tensione **CA solo in base alla targhetta!**

• Non toccare mai parti in tensione!

Pericolo!

• Non utilizzare mai il dispositivo con le mani bagnate! **Pericolo!**

• Non maneggiare l'apparecchio con i piedi nudi.

• Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.

• Non conservare o utilizzare sostanze o spray infiammabili vicino all'apparecchio in funzione. **Pericolo di incendio!**

• Non utilizzare il dispositivo in un'atmosfera facilmente infiammabile (ad es. In prossimità di gas infiammabili o bombole spray)! **Pericolo di esplosione e incendio!**

• **Attenzione! Non introdurre oggetti estranei nelle aperture del dispositivo! Pericolo di lesioni (scosse elettriche) e danni al dispositivo!**

• Attenzione: il dispositivo si scalda molto durante il funzionamento! Pertanto, impostare il dispositivo in modo da escludere contatti accidentali. **Rischio di ustioni!**

• Non asciugare vestiti, asciugamani o simili sull'apparecchio! **Surriscaldamento! Pericolo di incendio!**

• L'angolo di rotazione non deve essere regolato durante il funzionamento! **Rischio di ustioni!** Per regolare, lasciare prima raffreddare il dispositivo.

• I bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, dovrebbero essere autorizzati a usare solo sotto supervisione! Assicurati che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con le apparecchiature elettriche!

• La presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per consentire la rimozione rapida della spina di alimentazione.

• Le istruzioni per l'uso fanno parte del dispositivo e devono essere custodite con cura! Se l'apparecchio viene ceduto ad un nuovo utente le istruzioni devono essere incluse!

• Lasciare che il dispositivo si raffreddi prima di trasportarlo e riporlo!

• Non utilizzare in stanze piccole occupate da persone incapaci di uscire da sole a meno che non siano sotto costante sorveglianza.

POSIZIONE:

- Il riscaldatore deve essere montato ad almeno **2,1 metri** dal suolo per il montaggio a soffitto o parete. L'altezza minima di installazione per i bagni è di **2,25 m** da terra.
- Lo spazio tra il radiatore e oggetti infiammabili e altri edifici deve essere di almeno **100 cm**. La distanza dal soffitto di almeno **30 cm** e la parete laterale **50 centimetri**.
- Dal momento che il dispositivo emette calore radiante, si prega di accertarsi che tra il dispositivo e le persone od oggetti da riscaldare ci siano ostacoli come ad esempio mobili!

CAVO DI ALIMENTAZIONE:

- L'uso di una prolunga con questo apparecchio non è raccomandato.
- Il cavo di alimentazione non deve entrare in contatto con parti calde dell'apparecchio!
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.

Non estrarre mai la spina dalla presa dal cavo!
Non spostare mai il dispositivo tirando il cavo o utilizzando i

cavi per trasportare il dispositivo!

- Non avvolgere il cavo attorno al dispositivo! Non utilizzare il dispositivo con il cavo avvolto!
- Non serrare il cavo e non tenderlo su bordi taglienti!
- Non far passare il cavo sotto la moquette, non appoggiarvi sopra tappeti, runner, ecc. Allontanare il cavo da aree in cui è probabile che si possa inciampare.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se esso o il suo cavo sono danneggiati. **Rischio di lesioni!**
- Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che l'impianto elettrico abbia un sistema di messa a terra efficiente.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente, né di fronte ad essa.
- L'apparecchio di riscaldamento deve essere installato in modo da impedire che gli interruttori

o i comandi vengano toccati da chi si trova nella vasca da bagno o nella doccia.

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione se non lo si utilizza per lunghi periodi

MONTAGGIO:

- L'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da personale competente e qualificato, in accordo con la norma CEI 64-8 che regola gli impianti elettrici ed al regolamento UE 2015/1188. Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che l'impianto elettrico abbia un sistema di messa a terra efficiente. **Pericolo di incendio!**

- **Mettere in servizio il dispositivo solo dopo aver completato l'installazione.**

- Questo radiatore viene fornito con una coppia di attacchi angolari regolabili in acciaio inossidabile. L'angolo regolabile consente di installare il radiatore su superfici verticali, orizzontali e inclinate.

NOTA:

- Dopo aver acceso l'apparecchio per la prima volta e dopo lunghi tempi di inutilizzo, l'apparecchio potrebbe emanare un leggero odore per un breve periodo. Ciò non influenzerà con le capacità operative del radiatore.
- Per evitare sgradevoli odori di bruciato, si raccomanda di mantenere pulito il radiatore, evitando l'accumulo di polvere su di esso.

INSTALLAZIONE:

In caso di connessione diretta alla corrente è necessario interporre a monte della linea di alimentazione un interruttore omnipolare di categoria di sovratensione III con distanza di apertura dei contatti di almeno 3mm. Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato se non si è sicuri di disporre di un interruttore o di un interruttore magnetotermico differenziale nei locali.

- Collegare il dispositivo alla presa di alimentazione principale, il radiatore inizierà a riscaldare.
- Scollegare il dispositivo dalla presa o premere l'interruttore o l'interruttore automatico, per spegnere il dispositivo.

PULIZIA:

- Per prima cosa scollegare il dispositivo dalla rete.
- Dopo che l'unità si è raffreddata, pulire la polvere con un panno freddo, umido e morbido.
- Assicurarsi che tutte le parti siano asciutte prima di utilizzare nuovamente.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o caustici!
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua!

Pericolo per la vita!

AFTER-SALES SERVICE

- Tutte le riparazioni devono essere indirizzate al personale autorizzato! Pertanto, è necessario contattare il proprio rivenditore specializzato o il servizio clienti.
- **Importante!** Qualsiasi manomissione dell'apparecchio invaliderà la garanzia.
- Le riparazioni eseguite in modo improprio e da parte di persone non qualificate possono avere gravi conseguenze per l'utente!

DATI TECNICI:

- Connessione/fusibile: 230 Volt (50/60 Hz) con 16 Amp C (= fusibile ad azione lenta)
- Uscita: 2200 Watt = BRELD2200-3 e 2400 Watt = BRELD2200-1
- Durata garantita: fino a 5000 ore con utilizzo medio
- Classe di protezione: IP55
- Perso: 7,8 kg
- Alloggiamento: alluminio anodizzato anticorrosione
- Cavo: cavo da 3 m, a 3 fili da 1,5 mm²

MANUTENZIONE:

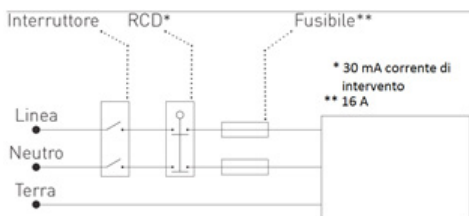
- Durante il funzionamento, è necessario controllare periodicamente (una volta all'anno) che i contatti dei cavi elettrici e i connettori dei morsetti siano ben serrati.
- Scollegare l'apparecchio prima di ogni operazione di manutenzione. La pulizia e la manutenzione devono essere fatte dall'utilizzatore e non da bambini privi di sorveglianza.
- Per evitare rischi di malfunzionamenti è necessario far funzionare l'apparecchio per qualche ora

ogni 6 mesi.

- Per la manutenzione o le eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a Centri di Assistenza Tecnica autorizzati BURDA. Assicurarsi che i ricambi siano originali.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA:

- L'apparecchio deve essere collegato alla rete elettrica con il cavo in silicone H05SS-F in dotazione. E' necessario interporre a monte della linea di alimentazione un interruttore omnipolare di categoria di sovratensione III, con distanza di apertura dei contatti di almeno 3 mm.
- L'apparecchio è di classe I con grado di protezione IP55, generalmente previsto per i prodotti che possono essere installati anche all'aperto. Se si vuole mantenere questo grado di protezione alla polvere e all'acqua, il collegamento con l'alimentazione deve essere effettuato per mezzo di un sistema che sia almeno IP55, secondo la normativa italiana CEI 64-8.

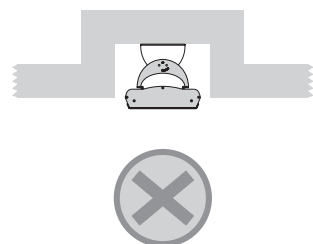
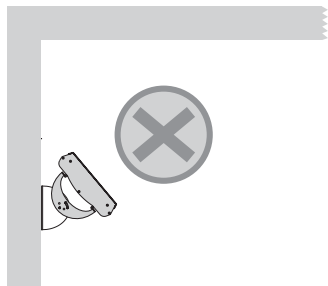


AVVERTIMENTO:

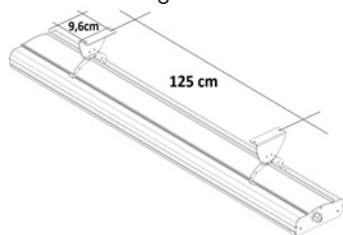
Il radiatore non deve mai essere installato rivolto verso l'alto o verso l'interno, la superficie di riscaldamento deve essere sempre posizionata per dirigere il calore verso il basso o verso l'esterno.

Il montaggio del radiatore a infrarossi e il suo collegamento alla rete elettrica devono essere eseguiti solo da specialisti qualificati, secondo le Norme di Installazione Elettrica e gli Standard di Sicurezza del Sistema di Alimentazione.

DETTAGLI DI MONTAGGIO:



1. Con una punta da trapano fare quattro fori nel muro come mostrato nella grafica.



2. Fissare al muro i due supporti con fori grandi utilizzando viti e tasselli di misura appropriata.

3. Assicurarsi che il muro a cui si intende fissare l'apparecchio sia solido e che al suo interno non passino condutture elettriche o tubi dell'acqua.

Istruzione

Il riscaldatore non deve essere orientato verso il soffitto o materiali infiammabili.

L'apparecchio non deve essere montato incassato nel soffitto. È necessario lasciare uno spazio sufficiente attorno alla parte superiore dell'apparecchio per garantire una buona aerazione.

Attendere 15-20 minuti dall'accensione per raggiungere la massima temperatura di utilizzo.

La posizione di montaggio ideale è direttamente al di sopra dell'area da riscaldare con un orientamento longitudinale e rivolto verso il basso verticalmente.

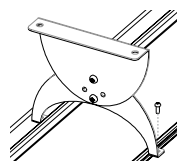
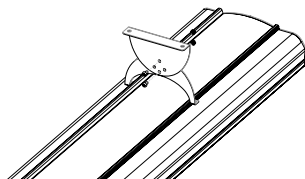
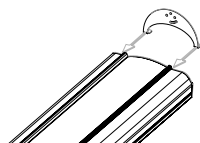
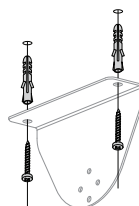
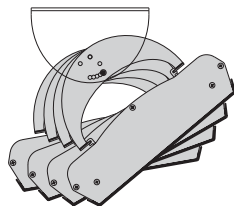
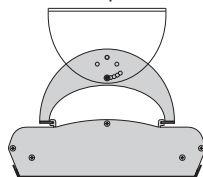
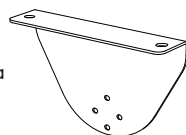
Inserire il supporto ad arco nell'apposito binario dell'apparecchio.

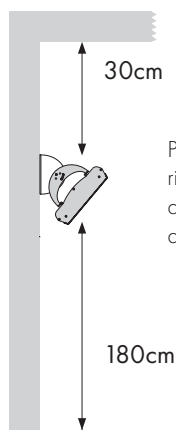
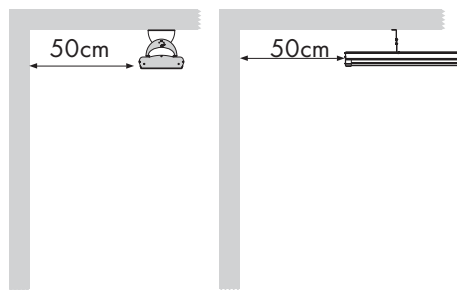
Allineare i fori dei supporti e unirli tra loro utilizzando i bulloni in dotazione, fissando il riscaldatore nell'inclinazione desiderata.

Stringere le viti di sicurezza.

Incluso nella consegna:

Il supporto da fissare al muro presenta una serie di fori che permettono di fissare il riscaldatore in 6 diverse posizioni.





Prima di essere utilizzato, il riscaldatore deve essere fissato al muro o al soffitto per mezzo dei supporti in dotazione.

SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO:



Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/ EC.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento, lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.

DATO	SIMBOLO	BRELD 2200-1	BRELD 2200-3	Unità
POTENZA TERMICA				
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,4	2,2	kW
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	2,4	2,2	kW
Massima potenza termica continua	P _{max c}	2,4	2,2	kW
CONSUMO AUSILIARIO DI ENERGIA ELETTRICA				
Alla potenza termica normale	el _{max}	0	0	kW
Alla potenza termica minima	el _{min}	0	0	kW
In modo StandBy	el _{SB}	0	0	kW
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente				
Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente		X	X	

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

Estimado cliente,

lea detenidamente la siguiente información antes de utilizar el aparato por primera vez por su propia seguridad y para garantizar el uso correcto.

DESTINO DE USO:

El dispositivo se calienta al aire libre.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

• Durante el uso de este aparato, es necesario tener en cuenta algunas precauciones. Si se usa sin tener en cuenta las precauciones, se pueden ocasionar daños a la salud del usuario y de otras personas, así como causar daños a su propiedad.

• Use este aparato solo como se describe en este manual. Otros usos no son recomendados por el fabricante y **pueden causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.**

• Para evitar riesgos, no use el aparato ni ninguna parte del aparato fuera del uso previsto.

• El fabricante no será responsable de ningún daño que se pueda ocasionar por uso incorrecto.

• El fabricante insiste en que este aparato se debe usar de manera responsable y se deben seguir estrictamente todos los procedimientos, advertencias e instrucciones de seguridad contenidas en este cuadernillo.

• Use solo el voltaje especificado en la placa de características de este aparato.

• Quite la protección de transporte antes del uso.

• Mantenga los materiales de embalaje

fuera del alcance de los niños.

• Este aparato se debe manipular con cuidado y se deben evitar vibraciones y golpes.

• No ejerza presión sobre la superficie de vidrio.

• No use el aparato, en particular, en zonas donde haya polvo o donde se almacenen explosivos.

• No use el aparato en una zona de construcción, invernadero, granero o establos de animales.

• No use este artefacto en un sitio donde se reproduzcan y críen animales.

• No use el aparato como calentador de sauna.

• Este aparato NO está diseñado para ser instalado en armarios.

• No use este aparato sobre una superficie húmeda ni donde pueda caerse o ser empujado al agua.

• No intente recoger un aparato que se haya caído al agua. Apague el suministro de alimentación y desenchúfelo inmediatamente.

• Instale y ponga en funcionamiento este aparato en una **posición estrictamente horizontal** sobre la superficie estructural del techo o sobre el techo. La resistencia térmica del recubrimiento del techo y el material del techo debe ser de al menos 80° C .

• **ADVERTENCIA: Verifique periódicamente que el aparato no presente daños. El calentador no debe usarse si el panel radiante negro o cualquier otra parte del calentador está dañado.**

- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente debidamente instalada con contacto de puesta a tierra. Posiblemente sea necesario un fusible C de acción lenta si tiene problemas al encender fusibles sobrecargados.

- Conecte el electrodoméstico únicamente a a.c. red como se especifica en la placa de características.

- ¡Nunca toque las partes vivas!

¡Peligro a la vida!

- ¡Nunca opere el aparato con las manos mojadas! **¡Peligro a la vida!**

- No manipular el aparato con los pies descalzos.

- No dejar que los niños jueguen con el aparato.

- No almacene ni use materiales inflamables o aerosoles en las proximidades del artefacto cuando el electrodoméstico esté en uso. **¡Peligro de incendio!**

- ¡No use el aparato en atmósferas inflamables (por ejemplo, cerca de gases combustibles o botes de pulverización)!

Explosión y peligro de incendio !!

- **¡Importante!** ¡No inserte ningún objeto extraño en las aberturas del aparato! ¡Peligro de lesiones (descarga eléctrica) y daños en el aparato!

- **¡Atención!** ¡No mires más tiempo a la luz!

- **¡Atención!** ¡La unidad completa se calienta mucho cuando el aparato está en uso! Coloque el aparato de forma que no pueda tocarlo por accidente.

¡Riesgo de quemaduras!

- ¡Nunca intente ajustar el ángulo de

pivote cuando el dispositivo esté en funcionamiento! **¡Riesgo de quemaduras!** Deje que el aparato se enfríe antes de ajustar el soporte

- ¡El aparato no debe ser utilizado por niños pequeños o personas enfermas sin supervisión! ¡Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato!

- ¡La toma de corriente debe estar accesible en todo momento para que el enchufe de la red pueda desconectarse lo más rápido posible!

- Estas instrucciones de uso pertenecen al aparato y deben guardarse en un lugar seguro. ¡Al cambiar de propietario, estas instrucciones deben entregarse al nuevo propietario!

- ¡El aparato debe enfriarse antes de transportarse y almacenarse!

- No debe fijarse ningún objeto como guirnaldas y serpentinas en el calentador radiante. **¡Riesgo de fuego!**

UBICACIÓN:

- Para el montaje en el techo y en la pared, el calentador radiante debe montarse al menos a 2,1 metros sobre el suelo. La altura mínima de instalación para los baños es de 2.25 m sobre el suelo.
- La distancia entre el radiador y los objetos combustibles y otras estructuras debe ser de al menos 100 cm. La distancia al techo es de al menos 30 cm y el lado de la pared es de 50 cm.
- Como el dispositivo emite calor radiante, asegúrese de que no haya objetos entre el dispositivo y las personas u objetos a calentar. Muebles está ubicado!

CABLE DE ALIMENTACIÓN:

- No se recomienda el uso de un cable de extensión con este dispositivo.
- ¡El cable de alimentación no debe entrar en contacto con las partes calientes del dispositivo!
- Los niños de edad comprendida entre los 3 y los 8 años no deben conectar el enchufe.
- Ajustar o limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento a cargo del usuario.
- ¡Nunca quite el enchufe del enchufe tirando del cable! ¡Nunca mueva el dispositivo tirando del cable o llevando el dispositivo por el cable! • ¡No enrolle el cable alrededor del dispositivo! ¡No ponga en funcionamiento el dispositivo con el cable enrollado!
- ¡No enganche el cable ni tire de él sobre bordes afilados!
- No pase el cable por debajo de alfombras, tapetes, alfombrillas, etc. Coloque el cable alejado de zonas donde es probable que alguien se tropiece.
- Nunca use el aparato si el aparato o el cable están dañados. **¡Peligro de lesiones!**
- O aparelho não deve ser posicionado imediatamente por debaixo de uma tomada de corrente, nem em frente dela.
- O aparelho de aquecimento deve ser instalado de forma a impedir que os interruptores ou os comandos sejam tocados por quem se encontre na banheira ou no chuveiro.
- Desligar o aparelho da alimentação se não for utilizado por longos períodos.

INSTALACIÓN:

- A instalação do aparelho deve ser efetuada por pessoal competente e qualificado, de acordo com a norma em vigor no seu país que regula as instalações elétricas e de acordo com o Regulamento UE 2015/1188. Antes de ligar o aparelho, assegure-se de que a instalação elétrica tenha um sistema de ligação à terra eficiente.

¡Riesgo de fuego!

- **Encargue el dispositivo después de que se haya instalado por completo.**
- Este calentador viene con un par de soportes de montaje de ángulo ajustable de acero inoxidable. El ángulo ajustable permite que el calentador se instale en superficies verticales, horizontales e inclinadas.

NOTA:

- Al encender el artefacto por primera vez y tras prolongados períodos sin uso, el artefacto puede expedir un ligero olor durante un período corto de tiempo. Esto no afectará el uso del calentador.
- Para evitar olores desagradables a quemado, se recomienda mantener el calentador limpio evitando que se acumule polvo sobre él.

INSTALACIÓN:

- Póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado si no está seguro si hay un interruptor o un interruptor automático instalado en las instalaciones.
- Enchufe el dispositivo en el enchufe de la alimentación principal para que el calentador comience a calentar.
- Desenchufe el dispositivo del toma de corriente o presione el interruptor o el interruptor automático para apagar el dispositivo.

LIMPIEZA:

- Primero, desconecte el equipo del sistema de suministro de energía.
- Después de que el aparato se haya enfriado, límpielo con un trapo húmedo y húmedo en frío.
- ¡No use agentes de limpieza abrasivos o cáusticos!
- ¡Nunca sumerja el aparato en agua! ¡Peligro a la vida!

SERVICIO POSTVENTA:

- ¡Todas las reparaciones deben remitirse al personal autorizado! Por lo tanto, debe contactar a su distribuidor especializado o al servicio al cliente.
- ¡Importante! Cualquier alteración del electrodoméstico invalidará la garantía.
- ¡Las reparaciones llevadas a cabo de forma incorrecta y por personas no calificadas pueden tener graves consecuencias para el usuario!

DATOS TÉCNICOS:

- Conexión/fusible: 230/240 Volt (50/60 Hz) con 16 Amp C (=fusible de soplado lento)
- Salida: 2200 vatios = BRELD2200-3 und 2400 vatios = BRELD2200-1
- Vida útil garantizada: hasta 5000 horas con uso promedio
- Tipo de protección: IP55
- Peso: 7,8 kg
- Carcasa: Aluminio anodizado resistente a la corrosión
- Cable: 3 hilos, 3 m, 1,5 mm²

MANTENIMIENTO:

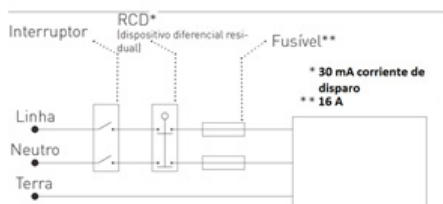
- Mientras está en funcionamiento es necesario corroborar periódicamente (una vez al año) que los contactos del cable eléctrico y los conectores de los terminales estén bien ajustados.
- Desconectar el aparato antes de cualquier operación de mantenimiento. La limpieza y el mantenimiento deben ser llevados a cabo por el usuario y no por niños en ausencia de supervisión.
- Para evitar riesgos de averías, es necesario poner el aparato en funcionamiento durante unas horas cada 6 meses.
- Para el mantenimiento o las posibles reparaciones, dirigirse exclusivamente a Centros de Asistencia Técnica autorizados por BURDA. Asegurarse de que las piezas de recambio sean originales.

CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA:

- El aparato debe conectarse a la red eléctrica mediante el cable de silicona HO5SS-F suministrado. Es necesario colocar antes de la línea de alimentación un interruptor multipolar de categoría

de sobretensión III, con distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.

El aparato es de clase I con grado de protección IP55, previsto generalmente para los productos que se pueden instalar también al aire libre. Si se desea mantener este grado de protección contra el polvo y el agua, la conexión con la alimentación se debe realizar mediante un sistema que sea al menos IP55, según la normativa en vigor en su país.

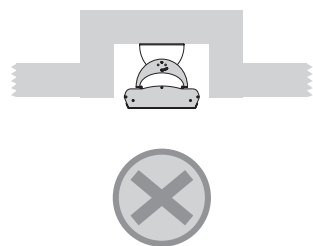
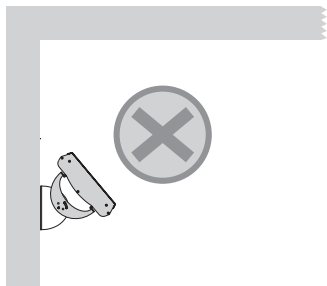


ADVERTENCIA :

El calentador nunca se debe instalar hacia arriba o hacia adentro, la superficie de calentamiento siempre se debe colocar para dirigir el calor hacia abajo o hacia afuera.

El montaje del calentador infrarrojo y su conexión a la red eléctrica deben ser realizados únicamente por especialistas cualificados de acuerdo con el Reglamento de instalación eléctrica y las Normas de seguridad del sistema de alimentación.

DETALLES DE INSTALACIÓN:



1. Con una broca, realizar cuatro orificios en la pared como se muestra en la imagen.



2. Fijar a la pared los dos soportes con orificios grandes utilizando tornillos y tacos de la medida adecuada.

3. Asegurarse de que la pared a la que se pretende fijar el aparato sea sólida y de que no pasen conductos eléctricos o tuberías de agua por su interior.

Instrucciones

El calefactor no debe estar orientado hacia el techo o materiales inflamables.

El aparato no debe montarse empotrado en el techo. Es necesario dejar un espacio suficiente alrededor de la parte superior del aparato para garantizar una buena ventilación.

Esperar 15-20 minutos desde el encendido para alcanzar la máxima temperatura de uso.

La posición de montaje ideal se encuentra directamente encima de la zona que se desea calentar con una orientación longitudinal y apuntando verticalmente hacia abajo.

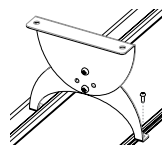
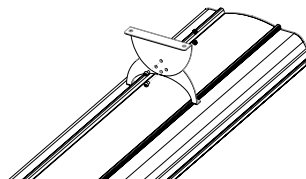
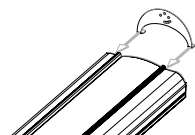
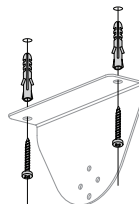
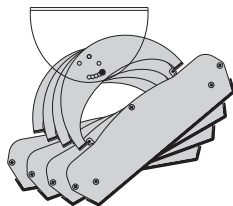
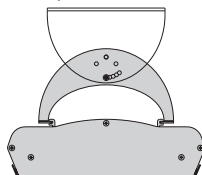
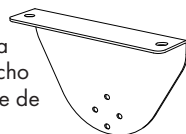
Introducir el soporte de arco en el riel correspondiente de la parte superior del aparato.

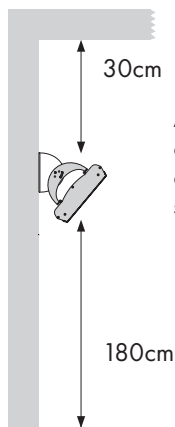
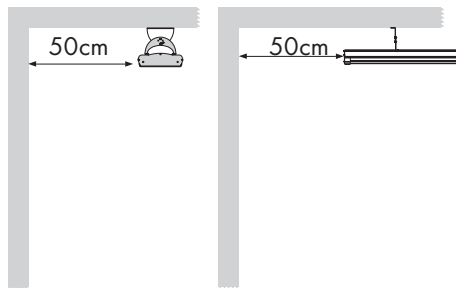
Alinear los orificios de los soportes y unirlos entre sí utilizando los pernos suministrados, fijando el calefactor con la inclinación deseada.

Apriete los tornillos de seguridad.

Incluido en la entrega:

El soporte que se fijará a la pared o techo tiene una serie de orificios. La fijación del foco en posiciones diferentes permite.





Antes del uso, el foco debe fijarse a la pared o al techo con los soportes suministrados.

CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO:



Este producto respeta la Directiva UE 2002/96/CE. El símbolo del contenedor de basura tachado colocado en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe separarse de los residuos domésticos y entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos, o bien devuelto al vendedor al comprar un nuevo aparato equivalente.

El usuario es responsable de entregar el aparato al final de su vida útil a los organismos de recogida apropiados, bajo pena de sufrir las sanciones previstas por la legislación vigente sobre residuos. La recogida selectiva adecuada del aparato en desuso para su posterior reciclaje, tratamiento y eliminación ecológica contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización de los materiales que componen el producto.

Para obtener información más detallada sobre los sistemas de recogida disponibles, dirigirse al servicio local de eliminación de residuos o a la tienda en la que se adquirió el aparato.

Los fabricantes y los importadores asumen su responsabilidad en el reciclaje, tratamiento y eliminación ecológica, ya sea de manera directa o bien participando en un sistema colectivo.

PARTIDA	SIMBO- LO	BRELD 2200-1	BRELD 2200-3	Unidad
POTENCIA CALORIFICA				
Potencia calorífica nominal	Pnom	2,4	2,2	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	2,4	2,2	kW
Potencia calorífica máxima continuada	Pmax c	2,4	2,2	kW
POTENCIA CALORIFICA MÁXIMA CONTINUADA				
A potencia calorífica nominal	elmax	0	0	kW
A potencia calorífica mínima	elmin	0	0	kW
En modo de espera	elSB	0	0	kW
TIPO DE CONTROL DE POTENCIA CALORIFICA DE TEMPERATURA INTERIOR				
Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior		X	X	



BURDA WORLDWIDE TECHNOLOGIES GMBH

Rudolf-Diesel-Straße 18 · D-65760 Eschborn · Tel +49 6173 /324 24 0 · Fax +49 6173 /324 24 24
E-Mail info@burdawtg.com · www.burdawtg.com